|  |  |
| --- | --- |
| Parlament Ewropew2014-2019 |  |

Dokument ta' sessjoni

<NoDocSe>A8-0008/2019</NoDocSe>

<Date>{11/01/2019}11.1.2019</Date>

<RefProcLect>\*\*\*I</RefProcLect>

<TitreType>RAPPORT</TitreType>

<Titre>Proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2008/96/KE dwar il-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0274 – C8-0196/2018 – 2018/0129(COD))</DocRef>

<Commission>{TRAN}Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu</Commission>

Rapporteur: <Depute> Daniela Aiuto </Depute>

PR\_COD\_1amCom

|  |
| --- |
| Tifsira tas-simboli użati |
|  \* Proċedura ta' konsultazzjoni  \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni \*\*\*I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari) \*\*\*II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari) \*\*\*III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att.) |

|  |
| --- |
| Emendi għal abbozz ta' att |
| **Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni**It-tħassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att. **Emendi tal-Parlament li jieħdu l-forma ta' test konsolidat**Il-partijiet tat-testi l-ġodda huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa.*** Il-partijiet tat-test imħassra huma indikati permezz tas-simbolu ▌ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni hija indikata billi t-test il-ġdid jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** u billi jitħassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit.  Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat. |

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW 5

NOTA SPJEGATTIVA 35

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI 36

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI 37

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2008/96/KE dwar il-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq

(COM(2018)0274 – C8-0196/2018 – 2018/0129(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

*Il-Parlament Ewropew*,

– wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2018)0274),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2), u l-Artikolu 91(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C8-0196/2018),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

– wara li kkunsidra l-opinjoni motivata preżentata mil-Parlament Svediż, fil-qafas tal-Protokoll Nru 2 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità li tiddikjara li l-abbozz ta' att leġiżlattiv ma jimxix mal-prinċipju ta' sussidjarjetà,

– wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tas-17 ta' Ottubru 2018[[1]](#footnote-1),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu (A8-0008/2019),

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;

2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;

3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

<RepeatBlock-Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (1) Huwa l-objettiv strateġiku tal-Unjoni li jitnaqqas bin-nofs l-għadd ta' mwiet fit-toroq sal-2020 meta mqabbel mal-2010, u biex nersqu eqreb għal żero fatalitajiet sal-2050 ("il-Viżjoni Żero"). Madankollu, il-progress lejn il-kisba ta' dawn l-objettivi waqaf f'dawn l-aħħar snin. | (1) Huwa l-objettiv strateġiku tal-Unjoni li jitnaqqas bin-nofs l-għadd ta' mwiet fit-toroq sal-2020 meta mqabbel mal-2010, u biex nersqu eqreb għal żero fatalitajiet sal-2050 ("il-Viżjoni Żero"). Madankollu, il-progress lejn il-kisba ta' dawn l-objettivi waqaf f'dawn l-aħħar snin. ***Għalhekk, huma meħtieġa sforzi akbar fil-livelli kollha sabiex tintlaħaq il-mira tal-2020.*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 13 Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni "Lejn Żona Ewropea ta' sikurezza tat-triq: orjentazzjonijiet ta' politika dwar is-Sikurezza tat-triq 2011-2020 (COM(2010) 389 finali). | 13 Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni "Lejn Żona Ewropea ta' sikurezza tat-triq: orjentazzjonijiet ta' politika dwar is-Sikurezza tat-triq 2011-2020 (COM(2010) 389 finali). |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (2) Skont l-approċċ tas-Sistema Sikura, l-imwiet u l-korrimenti serji fl-aċċidenti tat-traffiku, fil-biċċa l-kbira tagħhom, jistgħu jiġu evitati. Din jenħtieġ li tkun responsabbiltà kondiviża fil-livelli kollha biex jiġi żgurat li l-ħabtiet ma jwasslux għal ġrieħi gravi jew fatali. B'mod partikolari, toroq imfassla tajjeb u miżmuma b'mod xieraq ***fil-prinċipju jenħtieġ li jnaqqsu*** l-probabbiltà tal-aċċidenti tat-traffiku, filwaqt li toroq "li jaħfru" (toroq imfassla b'mod intelliġenti biex jiġi żgurat li l-iżbalji fis-sewqan mhux bilfors ikollhom konsegwenzi serji) jenħtieġ li jnaqqsu s-severità tal-aċċidenti. | (2) Skont l-approċċ tas-Sistema Sikura, l-imwiet u l-korrimenti serji fl-aċċidenti tat-traffiku, fil-biċċa l-kbira tagħhom, jistgħu jiġu evitati. Din jenħtieġ li tkun responsabbiltà kondiviża fil-livelli kollha biex jiġi żgurat li l-ħabtiet ma jwasslux għal ġrieħi gravi jew fatali. B'mod partikolari, toroq imfassla tajjeb u miżmuma b'mod xieraq ***li jkollhom marki u sinjali ċari għandhom inaqqsu*** l-probabbiltà tal-aċċidenti tat-traffiku, filwaqt li toroq "li jaħfru" (toroq imfassla b'mod intelliġenti biex jiġi żgurat li l-iżbalji fis-sewqan mhux bilfors ikollhom konsegwenzi serji) għandhom inaqqsu s-severità tal-aċċidenti. ***Il-Kummissjoni jenħtieġ li tiżviluppa linji gwida għall-forniment u ż-żamma ta' "ġnub tat-toroq li jaħfru" biex tibni fuq l-esperjenza tal-Istati Membri kollha.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (4) Il-proċeduri ta' ġestjoni tas-sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq implimentati fin-netwerk trans-Ewropew għenu biex jitnaqqsu l-fatalitajiet u l-korrimenti serji fl-Unjoni. Huwa ċar mill-evalwazzjoni tal-effetti tad-Direttiva 2008/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill15 li l-Istati Membri li applikaw il-prinċipji tal-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq ("il-prinċipji tar-RISM") fuq bażi volontarja fit-toroq nazzjonali tagħhom, lil hinn min-netwerk tat-TEN-T, laħqu prestazzjoni tas-sikurezza fit-toroq ferm aħjar mill-Istati Membri li ma jagħmlux dan. | (4) Il-proċeduri ta' ġestjoni tas-sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq implimentati fin-netwerk trans-Ewropew għenu biex jitnaqqsu l-fatalitajiet u l-korrimenti serji fl-Unjoni. Huwa ċar mill-evalwazzjoni tal-effetti tad-Direttiva 2008/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill15 li l-Istati Membri li applikaw il-prinċipji tal-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq ("il-prinċipji tar-RISM") fuq bażi volontarja fit-toroq nazzjonali tagħhom, lil hinn min-netwerk tat-TEN-T, laħqu prestazzjoni tas-sikurezza fit-toroq ferm aħjar mill-Istati Membri li ma jagħmlux dan. ***Huwa għalhekk ukoll mixtieq li dawn il-prinċipji ("RISM") jiġu applikati għal partijiet oħra tan-netwerk tat-toroq Ewropej.*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 15 Id-Direttiva 2008/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq (ĠU L 319, 29.11.2008, p. 59). | 15 Id-Direttiva 2008/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq (ĠU L 319, 29.11.2008, p. 59). |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (5) Proporzjon kbir ta' aċċidenti tat-traffiku jseħħu fuq proporzjon żgħir ta' toroq fejn il-volumi tat-traffiku u l-veloċitajiet huma għoljin u fejn ikun hemm varjetà kbira ta' traffiku li jivvjaġġa b'veloċitajiet differenti. Għalhekk l-estensjoni limitata tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva2008/96/KE għall-awtostradi u t-toroq primarji lil hinn min-netwerk tat-TEN-T mistennija tikkontribwixxi b'mod sinifikanti għat-titjib tas-sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq madwar l-Unjoni. | (5) Proporzjon kbir ta' aċċidenti tat-traffiku jseħħu fuq proporzjon żgħir ta' toroq fejn il-volumi tat-traffiku u l-veloċitajiet huma għoljin u fejn ikun hemm varjetà kbira ta' traffiku li jivvjaġġa b'veloċitajiet differenti. Għalhekk l-estensjoni limitata tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva2008/96/KE għall-awtostradi u t-toroq primarji ***oħra*** lil hinn min-netwerk tat-TEN-T mistennija tikkontribwixxi b'mod sinifikanti għat-titjib tas-sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq madwar l-Unjoni. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 5a (ġdida)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(5a) Sabiex jiġi żgurat li tali estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni jkollha l-effett maħsub, huwa loġiku li toroq primarji oħra jinkludu dawk it-toroq li jgħaqqdu bliet kbar jew reġjuni li jappartjenu għall-ogħla kategorija ta' triq taħt il-kategorija "awtostrada" fil-klassifikazzjoni tat-toroq nazzjonali;*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (7) Il-valutazzjoni tat-toroq abbażi tar-riskju fin-netwerk kollu rriżultat li hija strument effiċjenti u effikaċi biex jiġu identifikati partijiet tan-netwerk li jenħtieġ li jiġu indirizzati, permezz ta' spezzjonijiet tas-sikurezza tat-toroq aktar bir-reqqa, u biex l-investiment jiġi pprijoritizzat skont il-potenzjal tiegħu biex iwassal titjib tas-sikurezza fin-netwerk kollu. In-netwerk kollu tat-toroq kopert minn din id-Direttiva għalhekk jenħtieġ li jiġi vvalutat b'mod sistematiku biex tiżdied is-sikurezza fit-toroq madwar l-Unjoni. | (7) Il-valutazzjoni tat-toroq abbażi tar-riskju fin-netwerk kollu rriżultat li hija strument effiċjenti u effikaċi biex jiġu identifikati partijiet tan-netwerk li jenħtieġ li jiġu indirizzati, permezz ta' spezzjonijiet tas-sikurezza tat-toroq aktar bir-reqqa, u biex l-investiment jiġi pprijoritizzat skont il-potenzjal tiegħu biex iwassal titjib tas-sikurezza fin-netwerk kollu. In-netwerk kollu tat-toroq kopert minn din id-Direttiva għalhekk jenħtieġ li jiġi vvalutat b'mod sistematiku***, anki permezz ta' dejta miġbura b'mezzi elettroniċi u diġitali,*** biex tiżdied is-sikurezza fit-toroq madwar l-Unjoni.  |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (10) Il-prestazzjoni tas-sikurezza ta' toroq eżistenti jenħtieġ li tittejjeb ***permezz*** ta' investiment immirat fis-sezzjonijiet tat-toroq li jkollhom l-ogħla konċentrazzjoni ta' aċċidenti kif ukoll l-ogħla potenzjal ta' tnaqqis ta' aċċidenti. | (10) Il-prestazzjoni tas-sikurezza ta' toroq eżistenti jenħtieġ li tittejjeb ***billi jiġu żgurati għas-sewwieqa, speċjalment għas-sewwieqa professjonali, biżżejjed żoni*** ta' ***parkeġġ u ta' mistrieħ li jipprovdu spazji ta' parkeġġ xierqa, speċjalment f'reġjuni muntanjużi u periferiċi fil-kundizzjonijiet kollha tat-temp, u billi jsir*** investiment immirat fis-sezzjonijiet tat-toroq li jkollhom l-ogħla konċentrazzjoni ta' aċċidenti kif ukoll l-ogħla potenzjal ta' tnaqqis ta' aċċidenti. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (11) Sezzjonijiet tan-netwerk tat-toroq li jmissu ma' mini tat-triq tan-netwerk trans-Ewropew tat-toroq koperti bid-Direttiva 2004/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill16 jippreżentaw riskju partikolarment għoli ta' aċċidenti. Għalhekk, ***jeħtieġ*** li jiġu introdotti spezzjonijiet konġunti tas-sikurezza tat-toroq ta' dawn il-partijiet tat-toroq, li jinvolvu rappreżentanti tal-awtoritajiet kompetenti, kemm tat-toroq kif ukoll tal-mini, sabiex tittejjeb is-sikurezza tan-netwerk tat-toroq ***kollu kemm hu***. | (11) Sezzjonijiet tan-netwerk tat-toroq li jmissu ma' mini tat-triq tan-netwerk trans-Ewropew tat-toroq koperti bid-Direttiva 2004/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill16 jippreżentaw riskju partikolarment għoli ta' aċċidenti. Għalhekk, ***jenħtieġ*** li jiġu introdotti spezzjonijiet konġunti tas-sikurezza tat-toroq ta' dawn il-partijiet tat-toroq, li jinvolvu rappreżentanti tal-awtoritajiet kompetenti, kemm tat-toroq kif ukoll tal-mini, sabiex tittejjeb is-sikurezza tan-netwerk tat-toroq ***kopert b'din id-Direttiva***. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 16 Id-Direttiva 2004/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29ta'April2004 dwar il-ħtiġiet minimi tas-sigurtà għall-mini fin-Network Trans-Ewropew tat-Toroq (ĠU L167, 30.4.2004, p.39). | 16 Id-Direttiva 2004/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29ta'April2004 dwar il-ħtiġiet minimi tas-sigurtà għall-mini fin-Network Trans-Ewropew tat-Toroq (ĠU L167, 30.4.2004, p.39). |

<TitreJust>Ġustifikazzjoni</TitreJust>

It-titjib tan-netwerk ta' sikurezza jista' jikkonċerna biss il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, u mhux in-netwerk kollu kemm hu.

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (12) L-utenti vulnerabbli tat-toroq ammonta għal 46 % tal-fatalitajiet fit-toroq tal-Unjoni fl-2016. Il-ħarsien tal-interessi ta' dawn l-utenti kollha fil-proċeduri kollha tar-RISM għalhekk jenħtieġ li jtejjeb is-sikurezza fit-triq. | (12) L-utenti vulnerabbli tat-toroq ammonta għal 46 % tal-fatalitajiet fit-toroq tal-Unjoni fl-2016. Il-ħarsien tal-interessi ta' dawn l-utenti kollha fil-proċeduri kollha tar-RISM ***u l-iżvilupp ta' rekwiżiti ta' kwalità għall-infrastruttura għall-persuni bil-mixi u ċ-ċiklisti u*** għalhekk jenħtieġ li jtejjeb is-sikurezza fit-triq. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (13) ***Id-disinn*** u l-manutenzjoni tat-toroq u s-sinjali tat-toroq huma elementi importanti fl-iżgurar tas-sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq, speċjalment fid-dawl tal-iżvilupp ta' vetturi mgħammra b'sistemi ta' assistenza għas-sewwieq jew livelli ogħla ta' awtomatizzazzjoni. B'mod partikolari, ***jeħtieġ*** li jiġi żgurat li ***s-sinjali*** u ***l-marki*** tat-toroq jkunu jistgħu jiġu rikonoxxuti faċilment u b'mod affidabbli minn vetturi bħal dawn. | (13) ***Rekwiżiti minimi ta' prestazzjoni għad-disinn*** u l-manutenzjoni tat-toroq u s-sinjali tat-toroq huma elementi importanti fl-iżgurar tas-sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq, speċjalment fid-dawl tal-iżvilupp ta' vetturi mgħammra b'sistemi ta' assistenza għas-sewwieq jew livelli ogħla ta' awtomatizzazzjoni. B'mod partikolari, ***huwa meħtieġ*** li jiġi żgurat li ***l-marki*** u ***s-sinjali*** tat-toroq ***kollha Ewropej, inklużi dawk kundizzjonali, jirrispettaw standards minimi ta' kwalità u jkunu viżibbli fiċ-ċirkostanzi kollha, filwaqt li jiġi żgurat li*** jkunu jistgħu jiġu rikonoxxuti faċilment u b'mod affidabbli ***mill-utenti kollha tat-toroq u*** minn vetturi bħal dawn ***fit-toroq kollha fl-Ewropa.*** ***Barra minn hekk, jenħtieġ li jiġu armonizzati fi ħdan l-Unjoni u jsiru interoperabbli ma' tagħmir installat abbord vetturi ta' disinn ġdid. B'mod simili, Regolamenti oħra, bħad-Direttiva 2004/54/KE1a, iridu jiġu adattati għall-istandards ġodda ta' sikurezza u diġitalizzazzjoni tas-settur tat-trasport.*** |
|  | ***1a Id-Direttiva 2004/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-ħtiġiet minimi tas-sigurtà għall-mini fin-Network Trans-Ewropew tat-Toroq (ĠU L 167, 30.4.2004, p. 39).*** |
|  |  |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 13a (ġdida)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(13a)*** ***It-titjib tas-sikurezza huwa prijorità fis-settur ferrovjarju. Ta' importanza partikolari huwa l-appoġġ għall-investiment fis-sikurezza fl-intersezzjonijiet (jiġifieri s-sinjali, titjib fl-infrastrutturi). Skont ir-rapport ERA 2014, fl-2012 kien hemm 573 aċċident sinifikanti f'114,000 intersezzjoni fl-Unjoni li rriżultaw fi 369 mewt u 339 persuna li sofrew minn ġrieħi gravi. Konsegwentement, l-intersezzjonijiet fl-istess livell li jippreżentaw riskju għoli għas-sikurezza għandhom jiġu identifikati fil-livell tal-Unjoni bil-għan li jsir investiment fit-titjib tagħhom, li eventwalment jenħtieġ li jiġu sostitwiti b'pontijiet u passaġġi taħt l-art.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 13b (ġdida)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(13b)*** ***Sinjali u marki tat-toroq ta' kwalità għolja huma kruċjali biex jgħinu lis-sewwieqa; l-istess jgħodd għal vetturi konnessi u awtomatizzati. Rekwiżiti minimi ta' prestazzjoni għall-marki u s-sinjali tat-toroq jenħtieġ li jiġu ssodisfati biex ikun aktar faċli li jiddaħħlu sistemi tal-mobilità konnessi u awtomatizzati. Ikun preferibbli approċċ armonizzat madwar l-Unjoni kollha f'konformità mal-Konvenzjoni ta' Vjenna dwar is-Sinjali tat-Toroq tal-1968.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (14) Sabiex tinkiseb it-trasparenza u tittejjeb ir-responsabbiltà, l-indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni jenħtieġ li jiġu rappurtati. | (14) Sabiex tinkiseb it-trasparenza u tittejjeb ir-responsabbiltà, l-indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni, abbażi ta' metodoloġija komuni, jenħtieġ li jiġu rappurtati ***sabiex l-utenti tat-toroq jiġu infurmati dwar l-istat tal-infrastruttura u jiġu sensibilizzati b'mod ġenerali dwar dan***. |

</Amend>

 **<Amend>**Emenda **<NumAm>**14**</NumAm>**

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 17a (ġdida)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(17a) Il-Kummissjoni jenħtieġ li tikkunsidra li tirrevedi d-Direttiva 2004/54/KE dwar ir-rekwiżiti minimi ta' sikurezza għall-mini sal-2021 u jenħtieġ li tikkunsidra l-adozzjoni ta' proposta leġiżlattiva ġdida dwar rekwiżiti minimi ta' sikurezza għall-pontijiet.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>15</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 1 – paragrafu 2</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 2. Din id-Direttiva għandha tapplika għal toroq li huma parti min-netwerk trans-Ewropew, għall-awtostradi u t-toroq primarji, kemm jekk ikunu fl-istadju tad-disinn, kif ukoll jekk qed jinbnew inkella diġà huma operazzjonali. | 2. Din id-Direttiva għandha tapplika għal toroq li huma parti min-netwerk trans-Ewropew, għall-awtostradi u t-toroq primarji, ***inklużi s-sezzjonijiet tat-toroq mibnija fuq pontijiet u s-sezzjonijiet tat-toroq li jgħaddu minn mini*** kemm jekk ikunu fl-istadju tad-disinn, kif ukoll jekk qed jinbnew inkella diġà huma operazzjonali. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>16</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 1 – paragrafu 3</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 3. Din id-Direttiva għandha tapplika wkoll għal toroq u proġetti ta' infrastruttura tat-toroq li mhumiex koperti mill-paragrafu 2, li jinsabu 'l barra miż-żoni urbani u li jitlestew kompletament jew parzjalment bil-finanzjament mill-Unjoni."; | 3. Din id-Direttiva għandha tapplika wkoll għal toroq u proġetti ta' infrastruttura tat-toroq li mhumiex koperti mill-paragrafu 2, li jinsabu 'l barra miż-żoni urbani u li jitlestew kompletament jew parzjalment bil-finanzjament mill-Unjoni."; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>17</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt b</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 2, punt 2b</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 2b. "triq primarja" tfisser triq li ***mhijiex awtostrada iżda li*** tgħaqqad bliet kbar jew reġjuni, jew it-tnejn, u li ***hija definita bħala triq primarja fil-EuroRegionalMap prodotta mill-Aġenziji Nazzjonali tal-Mapep u tal-Kadastri tal-Ewropa***; | 2b. "triq primarja" tfisser triq li tgħaqqad bliet kbar jew reġjuni, jew it-tnejn, u li ***tappartjeni għall-ogħla kategorija ta' toroq taħt il-kategorija "awtostrada" fil-klassifikazzjoni tat-toroq nazzjonali***;  |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>18</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt b</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 2, punt 2c</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 2c. "valutazzjoni tat-toroq fin-netwerk kollu" tfisser valutazzjoni tas-sikurezza tan-netwerk tat-toroq fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, sabiex jiġu stabbiliti punti ta' referenza għar-riskju tal-gravità tal-aċċidenti u tal-impatti;"***;*** | 2c. "valutazzjoni tat-toroq fin-netwerk kollu" tfisser valutazzjoni ***oġġettiva bbażata fuq fatti*** tas-sikurezza tan-netwerk tat-toroq fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, sabiex jiġu stabbiliti punti ta' referenza għar-riskju tal-gravità tal-aċċidenti u tal-impatti ***u sezzjonijiet b'konċentrazzjoni għolja ta' aċċidenti***;" |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>19</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 2 – punt 5</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| ***(c) il-punt 5 jitħassar;*** | ***imħassar*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>20</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 2 – punt 6</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 6. "klassifikazzjoni tas-sikurezza" tfisser klassifikazzjoni ta' partijiet min-netwerk ta' toroq eżistenti f'kategoriji skont is-sikurezza ***intrinsika*** tagħhom imkejla oġġettivament; | 6. "klassifikazzjoni tas-sikurezza" tfisser klassifikazzjoni ta' partijiet min-netwerk ta' toroq eżistenti***, inklużi żoni ta' parkeġġ mat-toroq fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva,*** f'kategoriji skont is-sikurezza tagħhom imkejla oġġettivament ***u r-rapport tagħhom dwar aċċidenti fatali***; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>21</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt d</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 2 – punt 7</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 7. "spezzjoni tas-sikurezza" tfisser spezzjoni mmirata fuq il-post, ta' triq eżistenti jew sezzjoni ta' triq, sabiex jiġu identifikati kundizzjonijiet perikolużi, difetti u nuqqasijiet li jżidu r-riskju ta' aċċidenti u ta' korrimenti;"***;*** | 7. "spezzjoni tas-sikurezza" tfisser spezzjoni mmirata fuq il-post, ta' triq eżistenti***, inklużi żoni ta' parkeġġ fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva,*** jew sezzjoni ta' triq, sabiex jiġu identifikati kundizzjonijiet perikolużi, ***inklużi kundizzjonijiet relatati mal-istaġun,*** difetti u nuqqasijiet li jżidu r-riskju ta' aċċidenti u ta' korrimenti;" |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>22</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 4 – paragrafu 6a (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(2a) Fl-Artikolu 4 jiżdied il-paragrafu 6 li ġej:*** |
|  | ***6a. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi linji gwida għall-forniment u ż-żamma ta' "ġnub tat-toroq li jaħfru" u toroq "awtoevidenti" (self-explaining) u "self-enforcing" (li jgħinu lis-sewwieq awtomatikament fis-sikurezza tat-toroq) fl-awditjar inizjali tal-fażi tad-disinn, filwaqt li tibni fuq l-esperjenza tal-Istati Membri kollha.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>23</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 5 – paragrafu 1</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li titwettaq valutazzjoni tat-toroq fin-netwerk kollu tat-toroq attivi kopert b'din id-Direttiva. Il-valutazzjonijiet tat-toroq ***fn-netwerk*** kollu għandhom jinkludu spezzjoni viżwali, analiżi tad-dejta dwar il-volumi tat-traffiku ***u tal-aċċidenti fl-imgħoddi***, u valutazzjoni tar-riskju tal-ħabtiet u tas-severità tal-impatti. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ewwel valutazzjoni ssir sa mhux aktar tard mill-***2025***. Valutazzjonijiet sussegwenti tat-toroq fin-netwerk kollu għandhom ikunu frekwenti biżżejjed biex jiġu żgurati livelli adegwati ta' sikurezza, iżda fi kwalunkwe każ għandhom isiru mill-inqas kull ħamessnin. | 1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li titwettaq valutazzjoni tat-toroq fin-netwerk kollu tat-toroq attivi kopert b'din id-Direttiva. Il-valutazzjonijiet tat-toroq ***fin-netwerk*** kollu għandhom jinkludu spezzjoni viżwali, analiżi tad-dejta dwar il-volumi tat-traffiku***, l-aċċidenti fl-imgħoddi, klassifikazzjoni tas-sezzjonijiet b'konċentrazzjoni għolja ta' aċċidenti, dejta miġbura bl-applikazzjoni ta' metodoloġiji speċifiċi ta' monitoraġġ***, ***rapporti rilevanti trażmessi minn utenti tat-toroq kif imsemmi fl-Artikolu 6f*** u valutazzjoni tar-riskju tal-ħabtiet u tas-severità tal-impatti***, filwaqt li dawn ir-riżultati jitqiesu bħala punti ta' referenza***. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ewwel valutazzjoni ssir sa mhux aktar tard mill-***2024***. Valutazzjonijiet sussegwenti tat-toroq fin-netwerk kollu għandhom ikunu frekwenti biżżejjed biex jiġu żgurati livelli adegwati ta' sikurezza ***u analiżi relatata mal-aċċidenti***, iżda fi kwalunkwe każ għandhom isiru mill-inqas kull ħamessnin. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>24</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 5 – paragrafu 2a (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***2a. Il-Kummissjoni għandha tippubblika linji gwida biex tiddefinixxi metodoloġija sabiex jitwettqu valutazzjonijiet u spezzjonijiet sistematiċi man-netwerk kollu ta' sezzjonijiet tat-toroq b'riskju għoli;*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>25</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 5 – paragrafu 3</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 3. Fuq il-bażi tar-riżultati tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu1, l-Istati Membri għandhom jikklassifikaw is-sezzjonijiet kollha tan-netwerk tat-toroq ***f'mhux inqas minn*** tliet kategoriji skont is-sikurezza intrinsika tagħhom. | 3. Fuq il-bażi tar-riżultati tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu1, l-Istati Membri għandhom jikklassifikaw is-sezzjonijiet kollha tan-netwerk tat-toroq ***fi*** tliet kategoriji skont is-sikurezza intrinsika tagħhom. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>26</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 5 – paragrafu 5</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm sinjali xierqa biex iwissu lill-utenti tat-toroq dwar segmenti tal-infrastruttura tat-toroq li fihom ikunu qed isiru tiswijiet u li jistgħu għaldaqstant jipperikolaw is-sikurezza tal-utenti. Dawn is-sinjali għandhom jinkludu wkoll sinjali li jkunu viżibbli kemm binhar kif ukoll billejl u jitpoġġew f'distanza sikura, u għandhom jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Vjenna dwar is-Sinjali tat-Toroq tal-1968." | 5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***l-utenti tat-toroq ikunu infurmati dwar l-eżistenza ta' sezzjoni b'konċentrazzjoni għolja ta' riskju u li s-sinjali u li*** jkun hemm ***marki u*** sinjali ***rilevanti u*** xierqa biex iwissu lill-utenti tat-toroq dwar segmenti tal-infrastruttura tat-toroq li fihom ikunu qed isiru tiswijiet u li jistgħu għaldaqstant jipperikolaw is-sikurezza tal-utenti. Dawn is-sinjali għandhom jinkludu wkoll sinjali li jkunu viżibbli kemm binhar kif ukoll billejl u jitpoġġew f'distanza sikura, u għandhom jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Vjenna dwar is-Sinjali tat-Toroq tal-1968." |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>27</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6 – paragrafu 3</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sikurezza tas-sezzjonijiet tan-netwerk tat-toroq li jmissu ma' mini tat-triq koperti mid-Direttiva2004/54/KE, permezz ta' spezzjonijiet konġunti tas-sikurezza tat-toroq li jinvolvu entitajiet kompetenti involuti fl-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva u d-Direttiva2004/54/KE. L-ispezzjonijiet konġunti tas-sikurezza tat-toroq għandhom isiru mill-inqas darba kull tlietsnin***."***; | 3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sikurezza tas-sezzjonijiet tan-netwerk tat-toroq li jmissu ma' mini tat-triq koperti mid-Direttiva2004/54/KE, permezz ta' spezzjonijiet konġunti tas-sikurezza tat-toroq li jinvolvu entitajiet kompetenti involuti fl-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva u d-Direttiva2004/54/KE. L-ispezzjonijiet konġunti tas-sikurezza tat-toroq għandhom ***ikunu biżżejjed frekwenti biex jiżguraw livelli xierqa ta' sikurezza, iżda fi kwalunkwe każ*** isiru mill-inqas darba kull tlietsnin***"***; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>28</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6a – paragrafu 3</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-azzjoni ta' rimedju tkun immirata lejn is-sezzjonijiet tat-toroq b'livelli baxxi ta' sikurezza u li joffru l-opportunità għall-implimentazzjoni ta' miżuri bi proporzjonijiet għolja ta' benefiċċji għall-kostijiet imġarrba. | 3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-azzjoni ta' rimedju tkun ***primarjament*** immirata lejn is-sezzjonijiet tat-toroq b'livelli baxxi ta' sikurezza u li joffru l-opportunità għall-implimentazzjoni ta' miżuri bi proporzjonijiet għolja ta' benefiċċji għall-kostijiet imġarrba. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>29</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6a – paragrafu 3a (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***3a. L-Istati Membri, fi kwalunkwe każ, għandhom jiżguraw livelli adegwati ta' intervent u manutenzjoni biex jiggarantixxu s-sikurezza tal-infrastruttura fin-netwerk tat-toroq kollu u għandhom jistabbilixxu proċeduri u pjanijiet biex jintervjenu minnufih jekk ir-riżultati tal-ispezzjonijiet u tal-valutazzjoni tat-toroq fin-netwerk kollu jirrilevaw riskju serju għas-sikurezza;*** |
|  | ***L-Istati Membri ġirien għandhom jiżguraw koordinazzjoni u kooperazzjoni effettivi ta' servizzi ta' emerġenza f'każ ta' aċċidenti fuq sezzjonijiet transkonfinali ta' mini u pontijiet.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>30</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6a – paragrafu 4</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 4. L-Istati Membri għandhom iħejju u jaġġornaw regolarment ***il-pjan ta'*** azzjoni bi prijoritizzazzjoni ***bbażata*** fuq ir-riskji biex isegwi l-implimentazzjoni tal-azzjoni ta' rimedju identifikata. Fit-tħejjija tal-pjan ta' azzjoni, l-Istati Membri għandhom jagħtu prijorità lis-sezzjonijiet tat-toroq b'potenzjal kbir għat-titjib tas-sikurezza filwaqt li jitqiesu interventi bi proporzjonijiet għolja ta' benefiċċji għall-kostijiet imġarrba. | 4. L-Istati Membri għandhom iħejju u jaġġornaw regolarment***, iżda l-aktar tard fi żmien sena wara d-dħul fis-seħħ tad-Direttiva, pjan ta'*** azzjoni bi prijoritizzazzjoni ***bbażat*** fuq ir-riskji biex isegwi l-implimentazzjoni tal-azzjoni ta' rimedju identifikata. Fit-tħejjija tal-pjan ta' azzjoni, l-Istati Membri għandhom jagħtu prijorità lis-sezzjonijiet tat-toroq b'potenzjal kbir għat-titjib tas-sikurezza filwaqt li jitqiesu interventi bi proporzjonijiet għolja ta' benefiċċji għall-kostijiet imġarrba. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>31</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6b – paragrafu 1</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fl-implimentazzjoni tal-proċeduri stabbiliti fl-Artikoli3 sa 6 jitqiesu l-ħtiġijiet tal-utenti vulnerabbli tat-triq.***";*** | L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fl-implimentazzjoni tal-proċeduri stabbiliti fl-Artikoli3 sa 6 jitqiesu l-ħtiġijiet tal-utenti vulnerabbli tat-triq***, u fid-disinn tat-triq u fil-manutenzjoni***. ***Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa rekwiżiti ta' kwalità.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>32</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6c – paragrafu 1</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-marki tat-toroq u s-sinjali tat-traffiku jkunu ddisinjati sew u ***miżmuma*** b'tali mod li dawn ikunu jistgħu jiġu rikonoxxuti faċilment u b'mod affidabbli kemm mis-sewwieqa umani kif ukoll mill-vetturi mgħammra b'sistemi ta' assistenza għas-sewwieq jew livelli ogħla ta' awtomatizzazzjoni. | 1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-marki tat-toroq u s-sinjali tat-traffiku jkunu ddisinjati sew***, f'konformità ma' standards ta' kwalità għolja*** u ***viżibbli fiċ-ċirkostanzi kollha, u li jkunu ppożizzjonati u jinżammu*** b'tali mod li dawn ikunu jistgħu jiġu rikonoxxuti faċilment u b'mod affidabbli kemm mis-sewwieqa umani kif ukoll mill-vetturi mgħammra b'sistemi ta' assistenza għas-sewwieq jew livelli ogħla ta' awtomatizzazzjoni. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>33</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6c – paragrafu 2</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 2. Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa rekwiżiti ***għall-prestazzjoni ġenerali biex tiffaċilita r-rikonoxximent*** tal-marki tat-toroq u s-sinjali tat-traffiku***.*** ***Għal dan il-għan***, il-Kummissjoni għandha ***tadotta att*** ta' ***implimentazzjoni skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 13(2)***.***";*** | 2. Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa rekwiżiti ***minimi għall-prestazzjoni li jiffaċilitaw ir-rikonoxximent*** tal-marki tat-toroq u s-sinjali tat-traffiku***, u għat-titjib tal-konnettività tagħhom u tal-interoperabbiltà tagħhom mal-apparati tas-C-ITS installati fuq vetturi konnessi u awtomatizzati. Sal-2020, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi standards komuni Ewropej biex tarmonizza l-marki u s-sinjali tat-toroq, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Vjenna dwar is-Sinjali tat-Toroq tal-1968.*** |
|  | ***Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi reġistru ċentrali Ewropew għas-sinjali kollha tat-toroq u s-simboli addizzjonali użati fl-UE.*** ***Għal dan il-għan, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni f'konformità mal-Artikolu 12a."*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>34</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6e (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***Artikolu 6e*** |
|  | ***Informazzjoni u trasparenza*** |
|  | ***1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tiġi pprovduta informazzjoni xierqa fil-punt tal-bidu ta' kull sezzjoni tan-netwerk tat-toroq sabiex l-utenti tat-toroq jiġu infurmati dwar il-kategorija kurrenti tas-sezzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 5(3);*** |
|  | ***2. Il-Kummissjoni għandha tippubblika mappa Ewropea tan-netwerk tat-toroq fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, aċċessibbli online, filwaqt li tenfasizza t-tliet kategoriji differenti kif imsemmi fl-Artikolu 5(3);*** |
|  | ***3. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw u jagħmlu aċċessibbli għall-pubbliku d-dokumenti kollha rilevanti li jaffettwaw is-sikurezza tal-infrastruttura, tad-dispożizzjonijiet tal-konċessjoni fi ħdan il-qafas tal-akkwisti pubbliċi.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>35</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 6f (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***Artikolu 6(f)*** |
|  | ***Rappurtar volontarju*** |
|  | ***1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema nazzjonali għall-iskop ta' rappurtar volontarju aċċessibbli online għall-utenti kollha tat-toroq, biex jiffaċilitaw il-ġbir ta' dettalji tal-okkorrenzi trażmessi mill-utenti tat-toroq u l-vetturi, u ta' kwalunkwe informazzjoni oħra relatata mas-sikurezza meqjusa minn min jagħmel ir-rapport bħala ta' periklu reali jew potenzjali għas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq;*** |
|  | ***2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dettalji u l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 jinġabru f'bażi tad-dejta nazzjonali, jiġu pproċessati, analizzati fil-ħin u, jekk rilevanti, evalwati biex jitwettqu l-proċeduri stabbiliti fl-Artikoli 5, 6 u 6a;*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>36</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5b – punt a (ġdid)</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 9 – paragrafu 1</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(5b) L-Artikolu 9 huwa emendat kif ġej:***  |
|  | ***(a) il-paragrafu 1 jinbidel b'dan li ġej:*** |
| 1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li***, jekk ma jkunux diġà jeżistu għandhom ikunu adottati kurrikuli ta' taħriġ għal awdituri tas-sikurezza*** tat-toroq ***sad-19*** ta' ***Diċembru 2011.*** | 1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***jadottaw kurrikuli ta' taħriġ għal awdituri tas-sikurezza fit-toroq.*** ***Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa rekwiżiti minimi bbażati fuq l-aħjar prattiki tal-Istati Membri. Sabiex jiġi żgurat li jitqiesu l-ħtiġijiet tal-utenti l-aktar vulnerabbli*** tat-toroq***, l-infrastruttura tal-persuni bil-mixi u taċ-ċiklisti għandhom ikunu parti mill-kurrikuli*** ta' ***taħriġ għas-sikurezza fit-toroq;*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>37</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 6</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 10 – paragrafu 1</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| Sabiex tiżdied is-sikurezza tat-toroq fl-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi sistema għall-iskambju ***tal-aħjar*** prattiki bejn l-Istati Membri, li tkopri fost l-oħrajn proġetti ta' sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq eżistenti, u teknoloġiji ppruvati ta' sikurezza fit-toroq."***;*** | Sabiex tiżdied is-sikurezza tat-toroq fl-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi sistema għall-iskambju ***ta' informazzjoni u l-aħjar*** prattiki bejn l-Istati Membri, li tkopri fost l-oħrajn ***kurrikula ta' taħriġ għas-sikurezza fit-toroq,*** proġetti ta' sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq eżistenti, u teknoloġiji ppruvati ta' sikurezza fit-toroq***, inklużi sistemi biex kemm is-sewwieqa kif ukoll vetturi mgħammra b'apparati ta' assistenza għas-sewwieq jidentifikaw is-sinjali tat-toroq.*** ***L-iffaċilitar tal-iskambju ta' esperjenzi dwar il-metodoloġiji tas-Sistema Sikura bejn il-prattikanti u l-iskambju ta' informazzjoni għall-awdituri tas-sikurezza fit-toroq għandhom jiġu mħeġġa."*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>38</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 11a – paragrafu 1</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 1. L-Istati Membri għandhom jippreżentaw rapport lill-Kummissjoni sal-31ta'Ottubru [OP: please insert the YEAR calculated 24months following the entry into force] u kull tlietsnin minn hemm 'il quddiem dwar il-perċentwali tan-netwerk tat-toroq ***vvalutat*** permezz tal-valutazzjoni tat-toroq fin-netwerk kollu tat-tlietsnin preċedenti, u l-klassifikazzjoni tas-sikurezza tat-toroq ivvalutati skont il-kategorija ta' utenti tat-toroq***."***; | 1. L-Istati Membri għandhom jippreżentaw rapport lill-Kummissjoni sal-31ta'Ottubru [OP: please insert the YEAR calculated 24months following the entry into force] u kull tlietsnin minn hemm 'il quddiem***, ibbażat fuq metodoloġija komuni,*** dwar il-perċentwali tan-netwerk tat-toroq ***ivvalutat*** permezz tal-valutazzjoni tat-toroq fin-netwerk kollu tat-tlietsnin preċedenti, ***l-istat tal-progress lejn il-kisba tal-miri stabbiliti fil-livell nazzjonali f'termini ta' tnaqqis ta' fatalitajiet u aċċidenti, l-aġġornament ta' linji gwida nazzjonali, inkluż b'mod partikolari titjib f'termini ta' progress teknoloġiku u protezzjoni ta' utenti vulnerabbli,*** u l-klassifikazzjoni tas-sikurezza tat-toroq ivvalutati skont il-kategorija ta' utenti tat-toroq;***"*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>39</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 11a – paragrafu 1a (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***1a. Abbażi ta' analiżi tar-rapporti nazzjonali, fl-ewwel stadju sa [xx/xx/xxxx - 24 xahar wara d-data ta' skadenza għas-sottomissjoni tar-rapport mill-Istati Membri] u sentejn wara dan, il-Kummissjoni għandha tfassal u tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva, b'mod partikolari fir-rigward tal-elementi kif imsemmija fil-paragrafu 1, u dwar miżuri ulterjuri possibbli, inkluża reviżjoni ta' din id-Direttiva u adattamenti possibbli għall-progress tekniku.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>40</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 10</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 12a – titolu</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| ***Atti delegati*** | ***Eżerċizzju tad-delega*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>41</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 10</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 12a – paragrafu 2</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 2. Is-setgħa li tadotta atti delegati msemmija fl-Artikolu 12 għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' ***żmien indeterminat*** minn [data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva]. | 2. Is-setgħa li tadotta atti delegati msemmija ***fl-Artikoli 6c u*** fl-Artikolu 12 għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' ***ħames snin*** minn [data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva]. ***Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel tmiem il-perjodu ta' ħames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, sakemm il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma joġġezzjonawx għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>42</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 10</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 12a – paragrafu 3</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 12 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Din ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat diġà fis-seħħ. | 3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu ***6c u fl-Artikolu***12 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Din ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat diġà fis-seħħ. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>43</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 10</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Artikolu 12a – paragrafu 6</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 12 għandu jidħol fis-seħħ biss jekk, fi żmien perjodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkunu esprimew oġġezzjoni, jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejrin joġġezzjonaw. Dan il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill. | 6. Att delegat adottat skont l-Artikolu ***6c u l-Artikolu***12 għandu jidħol fis-seħħ biss jekk, fi żmien perjodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkunu esprimew oġġezzjoni, jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejrin joġġezzjonaw. Dan il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>44</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness I – taqsima 2 – punt e</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test fis-seħħ | Emenda |
|  | ***(1a) Fl-Artikolu 2, il-punt (e) hu emendat kif ġej:*** |
| (e) it-traffiku (eż. ***volumi ta' traffiku***, kategorizzazzjoni tat-traffiku ***skond*** it-tip); | (e) it-traffiku (eż. ***volum tat-traffiku***, kategorizzazzjoni tat-traffiku ***skont*** it-tip)***, inklużi flussi ta' persuni bil-mixi u ta' ċiklisti determinati minn attributi tal-użu tal-art mal-ġenb***; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>45</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 2 – punt b</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness II – taqsima 1 – punt n – punt ii</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| ii) dispożizzjonijiet għaċ-ċiklisti, | (ii) dispożizzjonijiet għaċ-ċiklisti, ***inkluża l-eżistenza ta' rotot alternattivi jew separazzjonijiet minn traffiku ta' vetturi bil-mutur b'veloċità għolja,*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>46</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 2 – punt b</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness II – paragrafu 1 – punt n – punt iiia (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(iiia) densità u pożizzjoni ta' postijiet fejn jistgħu jaqsmu t-triq il-persuni bil-mixi u ċ-ċiklisti,*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>47</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 2 – punt b</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness II – paragrafu 1 – punt n – punt iiib (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(iiib) dispożizzjonijiet għal persuni bil-mixi u ċiklisti f'toroq affettwati fiż-żona;*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>48</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 2 – punt b</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness II – paragrafu 1 – punt n – punt iiic (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(iiic) separazzjoni ta' persuni mexjin u ċiklisti minn traffiku ta' vetturi bil-mutur b'veloċità għolja jew l-eżistenza ta' rotot alternattivi diretti fuq toroq ta' klassi inferjuri;*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>49</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness IIa – taqsima 1 – punt c</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (c) allinjament awtoevidenti (i.e. kemm ***is-sewwieqa*** jistgħu "jaqraw" l-allinjament); | (c) allinjament awtoevidenti (i.e. kemm ***l-utenti tat-triq*** jistgħu "jaqraw" l-allinjament); |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>50</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness IIa – taqsima 1 – punt g</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (g) eżistenza ta' postijiet fejn jistgħu jaqsmu t-triq il-persuni bil-mixi. | (g) eżistenza ta' postijiet fejn jistgħu jaqsmu t-triq il-persuni bil-mixi ***u ċ-ċiklisti***. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>51</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness IIa – taqsima 3 – punt e</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (e) passaġġi tal-istess livell triq/ferrovija. | (e) passaġġi tal-istess livell triq/ferrovija ***(bil-kunsidrazzjoni partikolarment tat-tip ta' passaġġ u jekk huwiex ikkontrollat minn persunal, jekk huwiex mingħajr persunal, jekk huwiex manwali jew awtomatizzat)***. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>52</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness II – taqsima 6 – punt b</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (b) perikli mal-ġenb tat-triq u distanza mit-tarf tal-karreġġjata; | (b) perikli mal-ġenb tat-triq u distanza mit-tarf tal-karreġġjata ***jew tal-passaġġi għar-roti***; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>53</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness IIa – taqsima 6 – punt fa (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(fa)*** ***manutenzjoni, speċjalment f'kundizzjonijiet xitwin, ta' żoni ta' parkeġġ;*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>54</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 3</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness IIa – taqsima 7a (ġdida)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***7a. Pontijiet u mini:*** |
|  | ***(a) preżenza u għadd ta' pontijiet*** |
|  | ***(b) preżenza u għadd ta' mini*** |
|  | ***(c) eżistenza ta' sensuri għall-kontroll mill-bogħod tal-prestazzjoni strutturali u tal-istabbiltà tal-infrastruttura;*** |
|  | ***(d) elementi viżwali li jirrappreżentaw perikli għas-sikurezza tal-infrastruttura.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>55</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness II – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 2 – punt d</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (d) volumi ta' biċikletti osservati; | (d) volumi ta' biċikletti osservati ***fuq iż-żewġ naħat, b'informazzjoni rigward dawk "mixjin mat-triq" jew dawk "jaqsmu t-triq"***; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>56</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 3 – punt a</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (a) Għadd ta' fatalitajiet ***u*** fejn ġraw skont il-grupp ta' utenti tat-triq; | (a) Għadd ta' fatalitajiet***,*** fejn ġraw ***u l-kawża tagħhom,*** skont il-grupp ta' utenti tat-triq; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>57</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 4 – punt d</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (d) preżenza ta' apparati tal-ITS: twissijiet dwar punti ta' konġestjoni, sinjali b'messaġġi varjabbli; | (d) preżenza ta' apparati tal-ITS: twissijiet dwar punti ta' konġestjoni, sinjali b'messaġġi varjabbli***, sensuri għall-monitoraġġ tal-prestazzjoni strutturali***; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>58</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – taqsima 6a (ġdida)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***6a. Pontijiet u mini:*** |
|  | ***(a) preżenza u għadd ta' pontijiet, inkluża l-informazzjoni rilevanti tagħhom*** |
|  | ***(b) preżenza u għadd ta' mini, inkluża l-informazzjoni rilevanti tagħhom*** |
|  | ***(c) eżistenza ta' sensuri għall-kontroll mill-bogħod tal-prestazzjoni strutturali u tal-istabbiltà tal-infrastruttura;*** |
|  | ***(d) elementi viżwali li jirrappreżentaw perikli għas-sikurezza tal-infrastruttura.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>59</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 7 – punt e</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (e) il-preżenza ta' intersezzjonijiet ferrovjarji mat-toroq. | (e) il-preżenza ta' intersezzjonijiet ferrovjarji mat-toroq ***(bil-kunsidrazzjoni partikolarment tat-tip tal-intersezzjoni u jekk hijiex ikkontrollata minn persunal, jekk hijiex mingħajr persunal, jekk hijiex manwali jew awtomatizzata)***. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>60</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – taqsima 9 – punt a</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (a) postijiet fejn jaqsmu l-persuni bil-mixi (fil-livell tat-triq ***jew fuq livell differenti***); | (a) postijiet fejn jaqsmu l-persuni bil-mixi ***u ċ-ċiklisti*** (fil-livell tat-triq ***u separazzjoni tal-livelli***); |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>61</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 9 – punt aa (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(aa) postijiet fejn jaqsmu ċ-ċiklisti (intersezzjonijiet fil-livell tat-triq u separazzjoni tal-livelli);*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>62</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 9 – punt d</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (d) faċilitajiet għar-roti; | (d) faċilitajiet għar-roti ***u t-tip tagħhom (passaġġi għar-roti, korsiji għar-roti, oħrajn)***; |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>63</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 9 – punt f</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (f) ***il-faċilità*** għall-qsim tat-triq fuq id-daħla ta' triq minuri li tingħaqad man-netwerk. | (f) ***faċilitajiet*** għall-qsim tat-triq ***minn persuni bil-mixi u minn ċiklisti*** fuq id-daħla ta' triq minuri li tingħaqad man-netwerk. |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>64</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 9 – punt fa (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(fa)*** ***l-eżistenza ta' rotot alternattivi għall-persuni bil-mixi u ċ-ċiklisti f'każ li ma jkunx hemm faċilitajiet separati.*** |

</Amend>

<Amend>Emenda <NumAm>65</NumAm>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Anness I – paragrafu 1 – punt 4</Article>

<DocAmend2>Direttiva 2008/96/KE</DocAmend2>

<Article2>Anness III – punt 9a (ġdid)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***9a.*** ***Sistemi ta' qabel/wara ħabta għall-korriment tat-traffiku u elementi ta' mitigazzjoni tal-gravità:*** |
|  | ***(a) Ċentri operattivi tan-netwerk u faċilitajiet ta' pattuljar oħra;*** |
|  | ***(b) Mekkaniżmi biex jiġi kkomunikat lill-utenti tat-toroq dwar il-kundizzjonijiet tas-sewqan għall-prevenzjoni ta' aċċidenti jew inċidenti;*** |
|  | ***(c) Sistemi ta' Detezzjoni Awtomatika tal-Inċidenti (AID): sensuri u kameras;*** |
|  | ***(d) Sistemi ta' Ġestjoni tal-Inċidenti;*** |
|  | ***(e) Sistemi għal komunikazzjoni ma' korpi ta' emerġenza.*** |

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>

NOTA SPJEGATTIVA

Ir-rapporteur tappoġġa bil-qawwa l-objettiv ġenerali tal-proposta li, permezz tal-introduzzjoni ta' bidliet fid-Direttiva 2008/96/KE, għandha l-għan li jitnaqqsu l-fatalitajiet u l-korrimenti serji fin-netwerks tat-toroq tal-UE billi tittejjeb il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-infrastruttura tat-toroq. Hija taqbel li l-objettivi jistgħu jinkisbu bit-titjib tat-trasparenza u s-segwitu tal-proċeduri tal-ġestjoni tas-sikurezza tal-infrastruttura, l-introduzzjoni ta' valutazzjonijiet tan-netwerk kollu, inklużi proċeduri sistematiċi u proattivi ta' mmappjar tar-riskji, l-estensjoni tal-ambitu lil hinn min-netwerk TEN-T u l-istabbiliment ta' rekwiżiti ta' prestazzjoni ġenerali għall-marki tat-toroq u s-sinjali tat-toroq biex jiġi antiċipat l-użu mifrux ta' sistemi ta' mobbiltà konnessi u awtomatizzati fil-futur qrib.

Barra minn hekk, ir-rapporteur temmen li aktar bidliet għall-proposta attwali jistgħu jirriżultaw f'infrastruttura tat-toroq saħansitra aktar sikura u leġiżlazzjoni li tibqa' valida għall-futur. Hija qed tipproponi li jiġu inklużi partijiet minn mini tat-toroq, pontijiet u intersezzjonijiet, mhux koperti mid-Direttiva 2004/54/KE, kif ukoll żoni urbani fil-kamp ta' applikazzjoni, speċjalment kulfejn it-toroq primarji li jaqsmu dawk iż-żoni urbani huma ffinanzjati mill-baġit tal-UE. Hi tagħżel ukoll li mezzi elettroniċi u diġitali jiġu integrati fl-għodda ta' valutazzjoni, kemm għal raġunijiet ta' analiżi aħjar ta' partijiet ta' infrastruttura b'konċentrazzjoni ta' aċċidenti u għal monitoraġġ kostanti tal-prestazzjoni strutturali tal-pontijiet u l-mini. Hija tipproponi wkoll li l-utenti tat-toroq ikunu jistgħu jirrappurtaw b'mod volontarju dwar it-tħassib tagħhom dwar is-sikurezza fit-toroq lill-awtoritajiet responsabbli biex jiffaċilitaw l-identifikazzjoni ta' perikli potenzjali għas-sikurezza fit-toroq u, min-naħa l-oħra, li jkunu infurmati sewwa mill-awtoritajiet dwar l-istat tal-infrastruttura li jużaw permezz ta' sinjali u marki apposta.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

|  |  |
| --- | --- |
| **Titolu** | Il-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq |
| **Referenzi** | COM(2018)0274 – C8-0196/2018 – 2018/0129(COD) |
| **Data meta ġiet ippreżentata lill-PE** | 17.5.2018 |  |  |  |
| **Kumitat responsabbli**       Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja | TRAN31.5.2018 |  |  |  |
| **Kumitati mitluba jagħtu opinjoni**       Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja | ITRE31.5.2018 |  |  |  |
| **Opinjoni(jiet) mhux mogħtija**       Data tad-deċiżjoni | ITRE19.6.2018 |  |  |  |
| **Rapporteurs**       Data tal-ħatra | Daniela Aiuto19.7.2018 |  |  |  |
| **Eżami fil-kumitat** | 15.10.2018 |  |  |  |
| **Data tal-adozzjoni** | 10.1.2019 |  |  |  |
| **Riżultat tal-votazzjoni finali** | +:–:0: | 3960 |
| **Membri preżenti għall-votazzjoni finali** | Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Andor Deli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Innocenzo Leontini, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Georg Mayer, Cláudia Monteiro de Aguiar, Renaud Muselier, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Gabriele Preuß, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, David-Maria Sassoli, Keith Taylor, Pavel Telička, Marita Ulvskog, Wim van de Camp, Marie-Pierre Vieu, Roberts Zīle, Kosma Złotowski |
| **Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali** | Rosa D’Amato, Michael Gahler, Maria Grapini, Karoline Graswander-Hainz, Peter Kouroumbashev, Evžen Tošenovský, Matthijs van Miltenburg |
| **Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali** | Pascal Durand, Jude Kirton-Darling, Georgi Pirinski, Sergei Stanishev, Mylène Troszczynski |
| **Data tat-tressiq** | 11.1.2019 |

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

|  |  |
| --- | --- |
| **39** | **+** |
| ECR | Tomasz Piotr Poręba, Evžen Tošenovský, Roberts Zīle, Kosma Złotowski |
| EFDD | Daniela Aiuto, Rosa D'Amato |
| ENF | Georg Mayer, Mylène Troszczynski |
| GUE/NGL | Merja Kyllönen, Marie-Pierre Vieu |
| PPE | Georges Bach, Wim van de Camp, Deirdre Clune, Andor Deli, Michael Gahler, Luis de Grandes Pascual, Dieter-Lebrecht Koch, Innocenzo Leontini, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Renaud Muselier, Markus Pieper, Massimiliano Salini |
| S&D | Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Maria Grapini, Karoline Graswander-Hainz, Jude Kirton-Darling, Peter Kouroumbashev, Georgi Pirinski, Gabriele Preuß, David-Maria Sassoli, Sergei Stanishev, Marita Ulvskog |
| VERTS/ALE | Michael Cramer, Pascal Durand, Keith Taylor |

|  |  |
| --- | --- |
| **6** | **-** |
| ALDE | Izaskun Bilbao Barandica, Matthijs van Miltenburg, Dominique Riquet, Pavel Telička |
| ECR | Jacqueline Foster, Peter Lundgren |

|  |  |
| --- | --- |
| **0** | **0** |
|  |  |

It-tifsira tas-simboli:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni

1. Għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali. [↑](#footnote-ref-1)